

## ISTRUZIONI E INFORMAZIONI DI BASE

### CREDENZIALI

(necessarie per scaricare il database in qualunque versione dai link indicati sotto)

ID: 27336  
PWD: dZ39pa5F

### CONSULTAZIONE E RICERCA TERMINOLOGICA

Il database può essere consultato come:

#### 1) Web browser: <https://tools.meddra.org/wbb/>

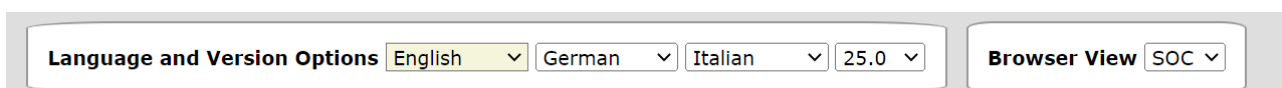


Supporta fino a tre lingue contemporaneamente.

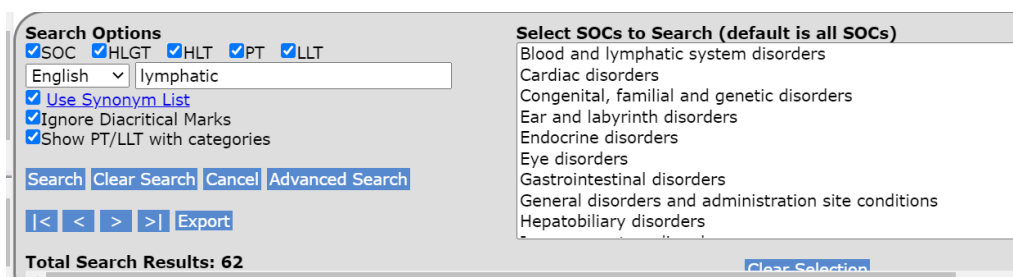
In alto a sinistra è disponibile la *User Guide* per le istruzioni su come usarlo.

#### Esempio:

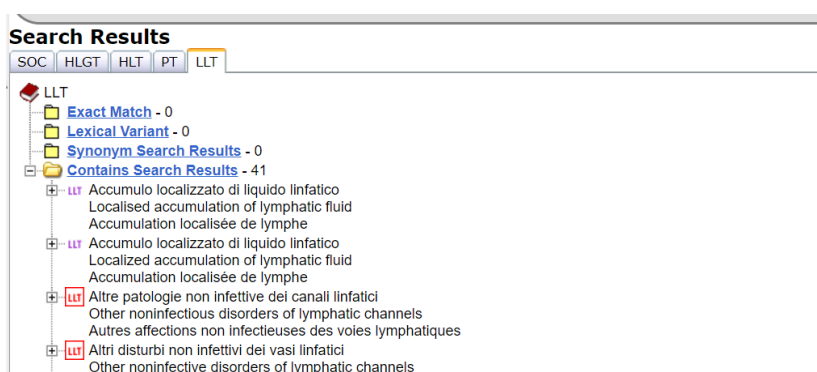
Lingue impostate: italiano, inglese e francese, versione 25.0



Nella casella di ricerca, digito ad esempio "lymphatic":



Nel riquadro dei risultati, trovo le collocazioni con la rispettiva traduzione e in ordine gerarchico:



#### 2) Browser per desktop: <https://www.meddra.org/meddra-desktop-browsers>

Anche questa versione supporta tre lingue contemporaneamente. L'interfaccia è uguale alla versione web.

Una volta scaricata la versione più recente del browser (attualmente MDB 4.1), aprire lo zip e fare doppio clic sul file con estensione .exe. Si apre l'interfaccia MedDRA installata sul desktop.

A questo punto, scaricare i pacchetti di file, che sono elencati divisi per lingua e versione: scaricate quello più recente, ovvero la **27.1 di settembre 2024** (nell'immagine esemplificativa è la 26.0 di marzo 2023).

<https://www.meddra.org/software-packages>



Release Package	Language	Size
MedDRA 26.0 版 中文	Chinese	9.15 MB
إصدار MedDRA 26.0 عربي	Arabic	9.06 MB
MedDRA verze 26.0 Čeština	Czech	7.59 MB
MedDRA Versie 26.0 Nederlands	Dutch	7.52 MB
MedDRA Version 26.0 March 2023	English	11.78 MB
MedDRA Version 26.0 Français	French	7.42 MB
MedDRA Version 26.0 Deutsch März 2023	German	8.70 MB
MedDRA Έκδοση 26.0 Ελληνική	Greek	9.26 MB
MedDRA 26.0 változat Magyar	Hungarian	7.68 MB
MedDRA versione 26.0 Italiano	Italian	8.12 MB
日本語シノニムバージョン26.0対応版	Japanese	14.92 MB
MedDRA バージョン 26.0 日本語	Japanese	25.48 MB

Dopo avere scaricato tutti i pacchetti delle lingue che interessano, per decomprimerli è richiesta una password (chiamata “**Unzip password**”), che per la **versione 27.1** è la seguente: **E\$DTx25J**

Tornando al browser scaricato sul desktop, in **File>Import MedDRA Data from ASCII Files** andare a selezionare la cartella con i pacchetti di file “ascii-270”. Ripetere l'operazione per tutte le lingue che si vogliono visualizzare nell'interfaccia (al massimo 3). Al termine di tutte le importazioni sarà possibile selezionare le lingue desiderate dalla finestra di ricerca.

**3) Browser ottimizzato per i dispositivi mobili:** <https://tools.meddra.org/wbb>

### **STRUTTURA DEL DATABASE E ABBREVIAZIONI:**

Il database è organizzato con gerarchia su 5 livelli. Il livello più alto e che comprende più termini è **SO** (System Organ Class), che si divide in:

**HLGT** = High Level Group Terms,

**HLT** = High-Level Terms,

**PT** = Preferred Terms e

**LLT** = Lowest Level Terms

Nei browser è presente il pulsante *Legends* che spiega le abbreviazioni usate nel database.

### **ASSISTENZA, (VIDEO)TUTORIAL E ISTRUZIONI**

**Per qualunque problema o dubbio sull'installazione e sull'uso, vi invitiamo a consultare il sito.**

Dalla homepage <https://www.meddra.org/> troverete numerose risorse e informazioni sulla banca dati e su come utilizzarla al meglio. Le risorse sono principalmente in lingua inglese.

Qui sono elencate le lingue disponibili per la consultazione della terminologia:

<https://www.meddra.org/basics>